



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
29 January 2020
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Доклад о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета по правам человека*

Добавление

Оценка информации о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями по Пакистану

Заключительные замечания (120-я сессия): [CCPR/C/PAK/CO/1](#), 25 и 26 июля 2017 года

Пункты, предусматривающие последующую деятельность: 18, 20 и 34

Ответ, касающийся последующей деятельности: [CCPR/C/PAK/CO/1/Add.1](#), 16 мая 2019 года

Оценка Комитета: Необходима дополнительная информация по пунктам 18[B][C], 20[C] и 34[C][B]

Информация, полученная от неправительственных организаций: Центр социальной справедливости¹, проект «Правосудие в Пакистане»² и Международная комиссия юристов³

Пункт 18: Смертная казнь

Государству-участнику следует вновь ввести мораторий на смертную казнь, а также рассмотреть вопрос о полной отмене смертной казни и о присоединении ко второму Факультативному протоколу к Пакту. В случае сохранения смертной казни государству-участнику следует в первоочередном порядке принять все необходимые меры, с тем чтобы:

а) смертная казнь применялась только за «самые тяжкие преступления», связанные с преднамеренным убийством; она не являлась обязательной; во всех случаях вне зависимости от совершенного преступления сохранялась возможность помилования или замены смертного приговора;

* Принят Комитетом на его 127-й сессии (14 октября – 8 ноября 2019 года).

¹ See https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fNGS%2fPAK%2f35871&Lang=en.

² See https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fNGS%2fPAK%2f37168&Lang=en.

³ https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fNGS%2fPAK%2f37401&Lang=en.



и смертная казнь никогда не применялась в нарушение Пакта, в том числе при отсутствии процедур справедливого судебного разбирательства, и не назначалась военными трибуналами, особенно в отношении гражданских лиц;

b) смертный приговор не выносился в отношении лиц, которые на момент совершения преступления были моложе 18 лет, а лица, обвиняемые в совершении преступлений, за которые предусмотрена смертная казнь, имели доступ к эффективной и независимой процедуре определения возраста и рассматривались в качестве детей, если остаются сомнения относительно их возраста на момент совершения преступления;

c) смертные приговоры и казни не применялись в отношении лиц с серьезными психосоциальными и умственными расстройствами, в том числе за счет создания независимого механизма для рассмотрения всех случаев, когда имеются достоверные доказательства того, что заключенные, приговоренные к смертной казни, страдают такими расстройствами, и обеспечивать освидетельствование психического здоровья заключенных, приговоренных к смертной казни;

d) протокол казни соответствовал международным стандартам в области прав человека и казни осуществлялись в соответствии с утвержденным протоколом;

e) пакистанским трудящимся-мигрантам, приговоренным к смертной казни за рубежом, предоставлялись надлежащие юридические и консульские услуги в ходе всего судебного разбирательства.

Резюме ответа государства-участника

a) Государство-участник повторило представленную в его ответах на перечень вопросов (CCPR/C/ПАК/Q/1/Add.1, пункты 21–23) информацию о том, что его политика в области смертной казни соответствует его Конституции, национальным законам и международным нормам; что мораторий на смертную казнь был отменен после достижения национального консенсуса в результате ужасного нападения, в ходе которого более 150 учащихся и преподавателей погибли от рук террористов; и что смертная казнь не может быть назначена лицам, не достигшим 18 лет. Государство-участник изучает существующие положения своего Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса, с тем чтобы определить, можно ли сузить сферу применения смертной казни. Срок деятельности военных судов истек в январе 2017 года, но был продлен на два года путем внесения поправок в Конституцию, а затем этот срок истек в марте 2019 года. В 869 делах, поступивших из провинций, 59 заключенных были казнены после соблюдения надлежащей правовой процедуры. Государство-участник сослалось на полномочия Президента по помилованию заключенных, приговоренных к смертной казни;

b) смертная казнь не применяется в отношении лиц, не достигших 18-летнего возраста. Был также промульжирован Закон о системе ювенальной юстиции 2018 года. Одно из положений этого закона допускает возможность самоопределения по возрасту, что возлагает бремя доказывания обратного на обвинение;

c) никакой информации представлено не было;

d) никакой информации представлено не было;

e) никакой информации представлено не было.

Информация, полученная от неправительственных организаций

Проект «Правосудие в Пакистане»

a) Министерство внутренних дел и Министерство по правам человека разрабатывают правила и положения по реформированию процедуры подачи прошений о помиловании;

b) Закон о системе ювенальной юстиции от 2018 года не предоставляет ребенку возможности разрешения в его пользу сомнения, возникающего в случае наличия противоречивых или неубедительных доказательств. Несовершеннолетние правонарушители, такие как Мухаммад Икбал, остаются в камере смертников, несмотря на уведомление Президента о том, что он и другие лица освобождаются от наказания;

c) проект «Правосудие в Пакистане» и Министерство юстиции и законодательства проводят исследование по пересмотру Правил содержания в пенитенциарных учреждениях, касающихся обращения с заключенными, страдающими психическими заболеваниями;

d) Министерство юстиции и законодательства сформировало рабочую группу, в состав которой входят представители гражданского общества, для пересмотра Правил содержания в пенитенциарных учреждениях Пакистана;

e) в марте 2018 года правительство одобрило соглашения с Китаем и Саудовской Аравией о передаче заключенных. Однако это соглашение еще не утверждено федеральным Кабинетом министров.

Оценка Комитета

[В] a): Комитет принимает к сведению информацию о пересмотре существующих правовых положений с целью определения того, можно ли сузить сферу применения смертной казни, однако просит представить дополнительную информацию в этой связи, в том числе о конкретных принятых или планируемых мерах по обеспечению того, чтобы смертная казнь применялась только за наиболее тяжкие преступления, связанные с умышленным убийством. Он также принимает к сведению представленную информацию о полномочиях Президента по помилованию заключенных, приговоренных к смертной казни, но запрашивает информацию: a) о количестве смертных приговоров, вынесенных за последние два года; b) о количестве помилований, предоставленных Президентом, и случаев замены смертных приговоров за последние два года; и c) о том, могут ли смертные приговоры быть отменены и смягчены независимо от совершенного преступления. Отмечая, что срок деятельности военных судов истек в марте 2019 года, Комитет выражает сожаление по поводу того, что 59 заключенных были казнены на основании приговоров, вынесенных военными судами, и просит представить информацию о том, выносили ли военные суды смертные приговоры в отношении гражданских лиц.

[С] b), c), d) и e): Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о запрещении вынесения смертных приговоров лицам, не достигшим 18-летнего возраста, и о принятии в 2018 году Закона о системе ювенальной юстиции, который предусматривает процедуру определения возраста. Ему требуется информация о количестве лиц, приговоренных к смертной казни за преступления, совершенные ими в возрасте до 18 лет, о количестве смертных приговоров, вынесенных в отношении лиц моложе 18 лет, которые были приговорены к смертной казни, о том, применяется ли этот Закон в полном объеме, т. е. были ли лица моложе 18 лет приговорены к смертной казни со времени принятия этого Закона, и о мерах, принятых для осуществления процедуры определения возраста в новом Законе о системе ювенальной юстиции.

Комитет сожалеет о том, что не было представлено никакой информации о мерах, принятых для предотвращения казней или вынесения смертного приговора лицам с серьезными умственными недостатками или психосоциальными расстройствами; о протоколе казней и о том, соответствует ли он международным стандартам; и о пакистанских рабочих-мигрантах, приговоренных к смертной казни за границей. Комитет повторяет свои просьбы о предоставлении информации и свою рекомендацию.

Пункт 20: Насильственные исчезновения и внесудебные казни

Государству-участнику следует ввести уголовную ответственность за насильственные исчезновения и положить конец практике насильственных

исчезновений и тайного содержания под стражей. Ему также следует пересмотреть Положения о действиях (в помощь гражданским властям) 2011 года, с тем чтобы полностью отменить их либо привести в соответствие с международными стандартами. Ему следует также обеспечить проведение оперативных и тщательных расследований по всем заявлениям о насильственных исчезновениях и внесудебных казнях; привлечение к ответственности и наказание всех виновных соразмерно степени тяжести совершенных ими деяний; защиту семей исчезнувших лиц, их адвокатов, а также свидетелей; и создание механизма для предоставления полного и своевременного возмещения ущерба жертвам и их семьям. Государству-участнику следует и дальше укреплять авторитет и потенциал (с точки зрения финансовых и кадровых ресурсов) Комиссии по расследованию случаев насильственных исчезновений, с тем чтобы она могла эффективно выполнять свои функции.

Резюме ответа государства-участника

Государство-участник повторило представленную в его ответах на перечень вопросов информацию о создании Комиссии по расследованию насильственных исчезновений (CCPR/C/ПАК/Q/1/Add.1, пункты 27–33). Оно указало, что по состоянию на 31 марта 2018 года насчитывалось в общей сложности 4 929 случаев насильственных исчезновений. В период с 2011 по 2018 год было рассмотрено 3 219 дел, а по состоянию на февраль 2018 года в стадии расследования находилось 1 710 дел. Оно заявило, что злоупотребление силой или ее нецелевое использование в ходе операций стало наказуемым деянием в соответствии с Положением о действиях (в помощь гражданским властям) 2011 года. Лица, задержанные во время операций, содержались в объявленных центрах для интернированных. Дела интернированных регулярно рассматриваются надзорными советами. В законе содержатся всеобъемлющие положения, в том числе о благополучии задержанных, дерадикализации, освобождении и рассмотрении дел.

Информация, полученная от неправительственных организаций

Международная комиссия юристов

Насильственное исчезновение до сих пор не признано в государстве-участнике в качестве отдельного преступления. В нем регистрируются такие насильственные исчезновения, как похищения или незаконное тайное содержание под стражей. В августе 2019 года Положение о действиях (в помощь гражданским властям) в провинции Хайбер-Пахтунхва предоставил широкие полномочия военнослужащим на всей территории провинции Хайбер-Пахтунхва. По состоянию на сентябрь 2019 года ни один виновный в насильственном исчезновении не был привлечен к ответственности. Срок полномочий Комиссии по расследованию случаев насильственных исчезновений был продлен до сентября 2020 года, однако Комиссия больше не уполномочена регистрировать первые информационные сообщения после обнаружения жертвы. В содержащемся в Комиссии определении насильственного исчезновения не признается тайное содержание под стражей или содержание под стражей в нераскрытой форме, что исключает случаи, когда насильственное исчезновение санкционируется государством.

Оценка Комитета

[С]: Комитет принимает к сведению информацию, представленную государством-участником, но сожалеет, что описанные меры относятся ко времени до принятия заключительных замечаний. Комитет принимает к сведению статистические данные, представленные государством-участником, но сожалеет об отсутствии информации о реализации конкретных мер после принятия заключительных замечаний для обеспечения того, чтобы по всем утверждениям о насильственных исчезновениях и внесудебных убийствах проводились оперативные и тщательные расследования, а жертвы получали надлежащую компенсацию. Комитет также нуждается в информации: а) о мерах, принятых для криминализации насильственных исчезновений и прекращения практики насильственных исчезновений и тайного содержания под

стражей; b) о том, намерено ли государство-участник отменить Положение о действиях (в помощь гражданским властям) 2011 года или привести его в соответствие с международными стандартами; c) о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы все виновные были привлечены к ответственности и понесли наказание, соразмерное тяжести преступлений; d) о мерах, принятых для обеспечения защиты семей исчезнувших лиц и их адвокатов и свидетелей; e) о мерах, принятых для создания механизма полного и оперативного возмещения ущерба жертвам и их семьям; f) о реализации мер после принятия заключительных замечаний в целях дальнейшего укрепления авторитета и потенциала (с точки зрения финансовых и кадровых ресурсов) Комиссии по расследованию случаев насильственных исчезновений; и g) о делах, рассмотренных Комиссией по расследованию случаев насильственных исчезновений.

Пункт 34: Свобода религии, совести и убеждений

Государству-участнику следует:

a) отменить все законы о богохульстве или внести в них поправки в соответствии со строгими требованиями Пакта, в том числе в соответствии с пунктом 48 замечания общего порядка № 34 Комитета (2011 год) о свободе мнений и их выражения;

b) обеспечить привлечение к судебной ответственности и надлежащее наказание всех лиц, которые подстрекают к насилию или прибегают к насилию в отношении других лиц на основании заявлений о богохульстве, а также тех, кто выдвигает ложные обвинения в богохульстве в отношении тех или иных лиц;

c) принять все необходимые меры для обеспечения надлежащей защиты всех судей, прокуроров, адвокатов и свидетелей, вовлеченных в дела о богохульстве;

d) обеспечить тщательное и оперативное расследование всех случаев, связанных с ненавистническими высказываниями и преступлениями на почве ненависти, судебное преследование и, в случае вынесения обвинительного приговора, наказание виновных;

e) пересмотреть школьные учебники и учебные программы в целях полного устранения религиозно предвзятых материалов, ввести обучение по вопросам прав человека и продолжать регулировать деятельность медресе;

f) полностью выполнить решение Верховного суда от 19 июня 2014 года.

Резюме ответа государства-участника

a) Государство-участник повторило информацию, представленную в его ответах на перечень вопросов (CCPR/C/ПАК/Q/1/Add.1, пункт 68). В рамках консультативного процесса были приняты различные меры по проверке на предмет злоупотребления Законом о богохульстве. Общая стратегия заключалась в выработке консенсуса всех заинтересованных сторон, с тем чтобы выявить недостатки в этом процессе и устранить их, не допустив тем самым повторения подобных случаев. Министерство внутренних дел с одобрения федерального Кабинета внесло поправки в график работы Федерального агентства расследований, в соответствии с которыми любая жалоба по разделам 295-А, 295-С, 298 и 298-А Уголовного кодекса будет относиться к компетенции Агентства, которое будет уполномочено проводить проверки на предмет неправомерного применения законов о богохульстве параллельно с провинциальными полицейскими департаментами. Государство-участник подробно остановилось на дополнительных гарантиях, которые были введены для проверки на предмет неправомерного применения этих законов;

b) государство-участник повторило информацию о нарушении Закона о богохульстве, которую оно представило в своих ответах на перечень вопросов (CCPR/C/ПАК/Q/1/Add.1, пункт 72). Оно также сослалось на дело Верховного суда 2002 года (PLD 2002 SC 1048), в котором была сделана ссылка на принцип презумпции

невиновности, охарактеризованный как «золотое правило» и правило осмотрительности. Была представлена статистика по случаям богохульства, зарегистрированным в провинциях Пенджаб, Синд и Хайбер-Пахтунхва в период 2011–2015 годов. Было отмечено, что до настоящего времени ни одно лицо не было казнено в результате обвинений в богохульстве. Решение Верховного суда от 2018 года по делу Асии Биби дает полезную информацию для дальнейшего совершенствования правовых и административных мер, связанных с применением законов о богохульстве;

с) никакой информации представлено не было;

д) в Пакистане защищены права и интересы меньшинств. Дискриминация по признаку этнического многообразия не является распространенным явлением в пакистанском обществе. Государство-участник упомянуло о конституционных гарантиях защиты прав меньшинств, а также о законодательных мерах и политике, направленных на воплощение конституционных принципов в действиях государства. Оно также сослалось на положения Уголовного кодекса, касающиеся нарушений прав человека меньшинств; Приказ о полиции 2002 года, глава II, в котором содержатся положения, обеспечивающие защиту прав уязвимых слоев общества; и положения об электронных средствах массовой информации;

е) в мае 2019 года федеральный кабинет утвердил единую учебную программу для всех образовательных учреждений страны, которая включает 30 000 медресе. В феврале 2018 года права человека и терпимость были утверждены в качестве отдельного предмета в рамках обязательного курса «Бакалавр искусств/бакалавр наук» по изучению Пакистана/исламоведения, который начнется в 2018 учебном году. В рамках Плана действий в области прав человека на 2016 год была начата кампания по информированию и просвещению общественности в области прав человека, в ходе которой были проведены семинары и размещены рекламные объявления в печатных и электронных средствах массовой информации. Кампания ориентирована на широкую общественность, гражданское общество, исследователей, ученых, студентов, государственных служащих и различные слои общества. План действий предусматривает шаги по борьбе с разжиганием ненависти и экстремистскими материалами, эффективные меры по борьбе с религиозными преследованиями, регистрацию и регулирование деятельности медресе, а также запрет на прославление терроризма и террористических организаций через печатные и электронные средства массовой информации. В этой связи было зарегистрировано 1 373 случая ненавистнических высказываний или публикации материалов, разжигающих ненависть;

ф) Верховный суд Пакистана в своем знаменитом решении от 19 июня 2014 года, вынесенном по итогам разбирательства по делу *suo motu* в соответствии со статьей 184 (3) Конституции, возбужденному на основании письма, полученного от неправительственной организации в связи с нападением на церковь в Пешаваре, пояснил, что осквернение мест отправления культа меньшинств также является правонарушением в соответствии с этой статьей.

Информация, полученная от неправительственных организаций:

Центр социальных исследований

а) Рассматриваются меры по предотвращению неправомерного использования законов о богохульстве и злоупотребления ими. Однако никаких конкретных мер принято не было, равно как и не была проведена конкретная оценка эффективности рассматриваемых мер. Меры предосторожности, введенные для предотвращения неправомерного использования законов о богохульстве, недостаточны. Комиссар полиции редко проводит расследования на практике;

б) в феврале 2017 года Парламент принял поправку, увеличивающую наказание за предъявление ложных обвинений с шести месяцев до пяти–семи лет. Поправка оказалась неэффективной и не смогла решить проблему неправомерного

использования законов о богохульстве, как это было в ряде случаев со времени вступления в силу нового закона;

с) по меньшей мере 75 человек были убиты без суда и следствия в связи с предполагаемым богохульством вплоть до 2017 года в условиях безнаказанности. Другие были задержаны и часто содержались в одиночных камерах;

д) процесс осуществления действий, конкретно направленных на борьбу с ненавистью и религиозными преследованиями, остается относительно слабым и нуждается в улучшении. Действия правительства в соответствии с Законом о рациональной системе (нормативные акты), введенным в действие в провинциях и федеральных территориях в 2015 году, утратили свою динамику;

е) федеральное правительство и правительство Пенджаба приняли законы, в соответствии с которыми преподавание Корана является обязательным для учащихся государственных школ с первого по двенадцатый класс на начальном и среднем уровнях. Однако студентам из числа религиозных меньшинств была предоставлена возможность вместо этого изучать свою религию. Государство-участник обязалось регулировать деятельность религиозных семинарий. Вместе с тем отмечается слабый прогресс, особенно в осуществлении Национального плана действий;

ф) в выполнении решения Верховного суда от 19 июня 2014 года достигнут весьма незначительный прогресс. Федеральным правительством и правительствами провинций не были осуществлены наиболее важные меры, предписанные судом, а именно создание национального совета по делам меньшинств.

Оценка Комитета

[С] а), b), c), d) и f): Комитет принимает к сведению меры, принятые для выявления недостатков и неправомерного применения законов о богохульстве, но ему требуется информация о том, когда и в какой степени проводились консультации с заинтересованными сторонами, а также о выводах, сделанных в процессе консультаций. Комитет также нуждается в информации о конкретных мерах, принятых с целью отмены всех законов о богохульстве или внесения в них поправок в соответствии со строгими требованиями Пакта за период после принятия заключительных замечаний Комитета.

Комитет принимает к сведению информацию, представленную государством-участником, но сожалеет об отсутствии информации о реализации мер после принятия заключительных замечаний Комитета. В этой связи Комитет просит представить информацию об осуществлении законодательной поправки от 2017 года, которая увеличила срок наказания за предъявление ложных обвинений с шести месяцев до пяти–семи лет. Ему также требуется информация о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы все лица, которые подстрекают к богохульству или совершают акты насилия в отношении других на основании утверждений о богохульстве, а также лица, которые ложно обвиняют других в богохульстве, были привлечены к судебной ответственности и понесли заслуженное наказание.

Комитет с озабоченностью отмечает, что, согласно сообщениям, 75 человек были безнаказанно убиты в результате утверждений о богохульстве, и требует представления информации на этот счет. Комитет сожалеет о том, что не было представлено никакой информации о мерах, принятых для обеспечения надлежащей защиты судей, прокуроров, адвокатов и свидетелей, участвующих в делах о богохульстве. Комитет вновь обращается с просьбой о предоставлении информации и повторяет свою рекомендацию.

Комитет принимает к сведению информацию, представленную государством-участником, но сожалеет об отсутствии информации о реализации мер после принятия заключительных замечаний. Комитет просит представить информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы случаи разжигания ненависти и преступлений на почве ненависти тщательно и оперативно расследовались, а виновные привлекались к ответственности и, в случае вынесения обвинительного приговора, наказывались. Комитет просит представить информацию о количестве расследований, судебных

преследований и обвинительных приговоров, а также о приговорах, вынесенных виновным за последние три года.

Комитет сожалеет об отсутствии конкретной информации о выполнении решения Верховного суда от 19 июня 2014 года. Комитет вновь обращается с просьбой о предоставлении информации и повторяет свою рекомендацию.

[В] е): Комитет приветствует принятие единой учебной программы для всех учебных заведений, в том числе для 30 000 медресе, и включение прав человека и терпимости в качестве отдельного предмета в обязательный курс по изучению Пакистана/исламоведению начиная с 2018 учебного года. Комитет просит представить информацию о мерах, принятых для пересмотра школьных учебников с целью изъятия из них всех материалов религиозного содержания, а также о том, применяется ли нынешняя единая учебная программа во всех медресе.

Рекомендуемые действия: следует направить письмо, извещающее государство-участник о прекращении процедуры последующей деятельности. Запрашиваемая информация должна быть включена в следующий периодический доклад государства-участника.
